

# Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

2 MAI 1974

## rnoeosmo» DE LOI

tendant à réparer les préjudices subis du fait du captage des eaux souterraines.

## DEVELOPPEMENTS

MESDA "H.S." MESSIEURS,

Le captage des eaux souterraines a trop souvent pour effet l'affaissement des sols. Les habitations se lézardent et deviennent vite dangereuses, voire inhabitables.

Les victimes ne disposent actuellement que de faibles moyens de défense fournis par le Code civil; elles doivent rapporter la preuve :

1<sup>o</sup>) d'une faute dans le chef de la société qui procède au captage;

2<sup>o</sup>) d'une relation causale entre cette faute et le dommage.

les victimes doivent mener des procès longs et coûteux, comportant d'interminables expertises dont elles doivent avancer les frais, dans l'espoir d'obtenir finalement une indemnité.

Cette insécurité et ces longueurs sont hautement préjudiciables.

Il convient de créer une présomption de faute et de relation causale entre la faute et le dommage à charge des sociétés procédant au captage.

Il convient aussi de délimiter le territoire dans lequel telle société sera présumée responsable.

On se fondera pour ce faire sur l'article 2 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines qui confère au Roi la mission de procéder à une telle délimitation.

Il faut aussi modifier la procédure pour qu'une indemnité provisionnelle soit liquidée à la victime dès le début du procès.

On s'inspirera ici de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

2 MEI 1974

## WETSVOORSTEL

tot herstel van de schade veroorzaakt door het winnen van grondwater.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

AI te vaak worden door het winnen van grondwater grondverzakkingen veroorzaakt. De huizen scheuren en worden al gauw gevaarlijk om te bewonen, zo niet onbewoonbaar.

De slachtoffers van die roesrand beschikken thans slechts over de povere verweermiddelen die het Burgerlijk Wetboek hun ter beschikking stelt; zij moeren bewijzen :

1a) dar de maatschappij, die het water wint, schuld heeft aan die roesrand;

2a) dar er een oorzakelijk verband bestaat tussen die schuld en de geleden schade.

De slachtoffers moeren aan een lange en kostbare procedure beginnen met deskundige onderzoeken waaraan geen einde komt en waarvan zij de kosten vooraf moeten betalen, in de hoop dat zij uiteindelijk zullen worden vergoed.

Die onzekerheid en die langzame gang van zaken berokkenen hun bijzonder veel nadeel.

Er moet een lasre van de warerwinnende maatschappijen een vermoeden van schuld en van oorzakelijk verband tussen de schuld en de veroorzaakte schade worden ingesteld.

Ook her gebied binnen hetwelk een bepaalde maatschappij aansprakelijk wordt geacht, moet worden afgebakend.

De wettelijke grondslag daar toe biedt artikel 2 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van het grondwater, dat de Koning bevoegdheid verleent om die afbakening te verrichten.

Ook de procedure moet worden gewijzigd om aan het slachtoffer een provisionele vergoeding te kunnen uitkeren vanaf het begin van het geding.

De wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening en algemene nurte biedt daar toe de mogelijkheid.

Le renversement de la charge de la preuve aura notamment pour effet que les faits d'expertise seront avancés par la défenderesse.

A. BILA.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1.

Les sociétés qui procèdent habituellement au captage des eaux souterraines sont responsables des dommages subis par les constructions érigées au-dessus de leurs zones de captage. Cene présomption n'est pas irréfragable.

### Art. 2.

Le Roi délimite les zones de captage et désigne pour chacune d'elles la société responsable.

### An. 3.

Le juge ordonne son transport sur les lieux, avec accompagnement d'expert, dans les 15 jours de sa saisine. Sauf s'il apparaît dès l'abord que la présomption édictée par l'article 1 sera renversée, il prononce sur les lieux le même jour, après avoir pris avis verbal de l'expert, le montant des indemnités provisionnelles que la société procédant au captage versera à la partie demanderesse.

### Art. 4.

En vertu du jugement, lequel n'est susceptible d'aucun recours, et sans qu'il soit besoin de le faire signifier au préalable, la société responsable paiera à la partie demanderesse la somme fixée par le juge.

### An. 5.

La présente loi s'applique aux procès en cours et le délai fixé à l'article 3 commence de courir du jour de la signification par le greffier de la partie défenderesse d'une requête déposée par le demandeur.

Cette notification a lieu dans les 8 jours du dépôt de la requête.

28 mars 1974.

A. BRA

Het omkeren van de bewijslast zal met name ten gevolge hebben dat de kesten van het deskundigenonderzoek voorgeschoten worden door de verweerster.

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1.

De maatschappijen die gewoonlijk grondwater winnen, zijn aansprakelijk voor de schade aangericht aan de gebouwen die op hun winningssgebieden zijn opgetrokken. Dat vermoeden is niet onweerlegbaar.

### Art. 2.

De Koning bekent de warerwinningsszones af en wijst voor elk daarvan de aansprakelijke maatschappij aan.

### Art. 3.

De rechter besluit om binnen veertien dagen na zijn beslag, vergezeld van een deskundige, ter plaatse een bezoek af te leggen. Behalve indien tersondanks blijkt dat het bij artikel 1 gestelde vermoeden weerlegd zal worden, bepaalt hij, ter plaatse en nog dezelfde dag na her mondeline advies van de deskundige te hebben ingewonnen, het bedrag van de provisionele schadevergoedingen die de waterwinrende maatschappij aan de eisende partij moet uitkeren.

### Art. 4.

Krachtens dit vonnis, waar tegen niet kan worden opgekomen en herwelk niet vooraf dient te worden berekend, betaalt de aansprakelijke maatschappij aan de eisende partij de door de rechter bepaalde som.

### Art. 5.

Deze wet is van toepassing op de hangende rechtsgedingen en de bij artikel 3 gestelde termijn begint te lopen vanaf de dag waarop de griffier aan de verweerde partij een door de eiser ingediend verzoek heeft betekend.

Die betekening geschieht binnen 8 dagen na de indiening van dat verzoek.

28 maart 1974.